

## TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Länge: 630-1860 mm Breite: 190 mm Dicke: 14(3) mm
Paket	Min 5 Dielen zu 1.86 m 2.12 m <sup>2</sup> 16.5 kg
Palette	50 Pakete
Struktur	3-lagig
Ausführung	Oxidativ getrocknetes Holzbehandlungsöl
Textur	Leicht gebürstet
Farbe	Natural Oil, Candy, Crystal, Cream
Holzauswahl	Rustikal B
Deckschichttyp	Trocken gesägtes Furnier
Deckschichtdicke	3mm
Nut	V-Nut an allen 4 Seiten
Glanzgrad	10 ± 5%
Verlegung	Drop Lock Klickverlegesystem
Verlegetyp	Empfehlung: schwimmend

## STRUKTUR

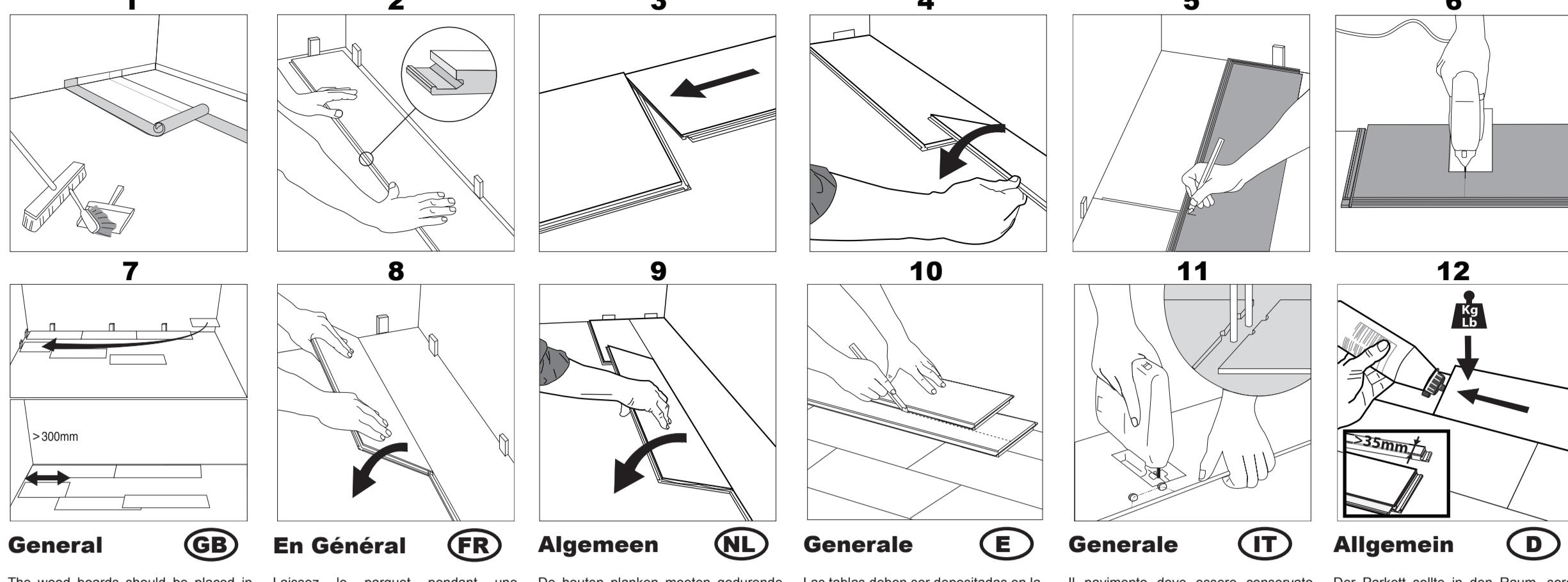


## VERLEGUNG



## PRODUKTEIGENSCHAFTEN – Allgemeines

Norm	Standard - EN 14342
Massendichte	650 kg/m <sup>3</sup> , 14 mm
Brandbeständigkeit	Dfl-S1
Formaldehydemission	E1 ≤ 0,05 mg/m <sup>3</sup>
PCP	≤ 5 ppm
Wärmeleitfähigkeit	0.14 W/mK
Wärmedurchlasswiderstand	0.10 m <sup>2</sup> K/W
Biologische Beständigkeit	Klasse 1
Oberflächenstabilität	-
Stoßbeständigkeit	-
Feuchtigkeitsgehalt	7% - ±2%
Fußbodenheizung	Gemäß den spezifischen Normen zulässig

**General**

The wood boards should be placed in the room in which they are to be fitted to acclimatize for 1 week and should be carefully stacked, in their packaging, to allow air to circulate. The boards should be stored and laid in a relative humidity between 45%-65% and at a room temperature between 18°C and 21°C (65 degrees to 70 degrees Fahrenheit). In order to keep the humidity on the right level a humidifier can be used. This floor can only be used in dry rooms with a normal temperature and air humidity. This floor cannot be installed in wet rooms. Are considered to be wet rooms: kitchen, toilets, bath and shower room, utility room and all others rooms in the house that are not heated or are likely to be submitted to water on floor level. It is advised to install this floor floating on a level and solid subfloor. The floor can be installed on most existing floors, e.g. wooden floors, PVC, concrete floors. Soft long-piled wall-to-wall carpets should be removed. Make sure your concrete subfloor is dry enough before you start. Use a hygrometer to check that the humidity of the subfloor is less than 2.5%. In case of installation on floor heating this should be less than 2%. Always use a moisture barrier. This parquet is suited for installation on floor heating on condition that it is a non-electrical or non-reversible floor heating with a maximum temperature of 26°C on the surface. When installing on underfloor heating, the wood floor must be glued down to the subfloor. There has to be a relative humidity between 45-65%. The warranty expires when these conditions are not fulfilled. Contact your dealer/filter for more details. It is advised to mop your floor after installation with an oil conditioner (we advise WOCA Oil conditioner). This conditioner gives an extra protection and can be used once a year afterwards. For the weekly maintenance you have to add soap for oiled parquet to the water (we advise the natural or white soap of WOCA). It is forbidden to clean your oiled parquet with a polish or classic detergent. It is not recommended to mop the parquet with water only. In case of questions or problems, please contact your dealer. This flooring is, as any other wooden floor, subject to small impressions and scratches.

Please take the following precautions to minimize them.

- Use a good doormat at every entrance
- Use soft protective pads for your table and chair legs
- Put a protective mat under chairs with wheels
- Avoid long contact with water
- Consider that sunlight will intensify the colour of your flooring

**Remark for US:**  
A staple down installation is also possible. For further information, please contact your sales person.

**En Général**

Laissez le parquet pendant une semaine dans une pièce afin qu'il puisse s'accoutumer et veillez le laisser dans l'emballage pour permettre la circulation de l'air. Le parquet doit être stocké et mis dans une pièce avec une humidité relative entre 45%-65% et à une température ambiante entre 18 °C et 21 °C (65 degrés à 70 degrés Fahrenheit). Afin de maintenir l'humidité à un niveau, un humidificateur peut être utilisé. Votre parquet est conçu pour des locaux secs avec une température et humidité de l'air normale. Ce parquet n'est pas compatible avec les pièces humides. Dans une habitation, sont considérées comme pièces humides: les sanitaires, les salles de bains, les salles d'eau, les cuisines et toutes les autres pièces non chauffées ou susceptibles d'être soumises à une humidité au niveau du sol. Nous vous conseillons de poser ce sol en flottant et il peut être installé sur la plupart des sols existants, par exemple des planchers, des sols en PVC ou au béton. Le tapis doux ou à longs poils doit être enlevé. Le support doit être plat et solide. Laissez sécher suffisamment votre sol de chape avant la pose. Le degré d'humidité de votre sol doit être inférieur à 2,5%. En cas de pose sur un chauffage par le sol, le taux d'humidité relative doit être moins de 2%. Utilisez un hygromètre. Mettez toujours une sous-couche anti-humidité. Ce parquet convient pour une pose sur un chauffage par le sol à condition qu'il soit d'un système classique avec une température maximum de 26°C. Lors de la pose sur un chauffage par le sol, le parquet doit être collé sur le support. L'humidité relative doit se situer constamment entre 45%-65%. L'installation du parquet sur un chauffage par le sol réversible ou électrique n'est pas couverte par la garantie. Contactez votre distributeur/specialiste pour plus de détails. Après la pose, utilisez une serviette bien essorée avec de l'eau et le régénérant. (Nous vous conseillons l'huile régénérante de la marque WOCA). Ce régénérant forme une couche protectrice à la surface et peut être appliquée après une fois par an. Pour un entretien quotidien, il est recommandé d'ajouter du savon recommandé pour le parquet huilé à votre eau. (Nous vous avisons le savon blanc ou le savon naturel de la marque WOCA). Il est absolument déconseillé de nettoyer votre sol huilé avec un polish ou détergent classique. Surtout n'utilisez jamais de l'eau claire. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre revendeur.

Votre parquet est comme tous les parquets en bois sujet à de petits coups et rayures.

Pour cela prenez les précautions suivantes :

- Placez un bon paillason à chaque entrée
- Prévoyez des embouts tendres aux pieds de chaises et tables
- Mettez un tapis de protection en dessous des chaises à roulette
- Évitez le contact prolongé avec l'humidité
- Prévoyez le changement de couleur du bois naturel en contact avec le soleil

**Algemeen**

De houten planken moeten gedurende 1 week acclimatiseren in de ruimte waar ze geplaatst zullen worden. De planken moeten bewaard en gelegd worden in een relatieve vochtigheid tussen 45-65% en aan een kamertemperatuur tussen 18°C en 21°C (65 graden tot 70 graden Fahrenheit). Om de luchtvochtigheid op peil te houden kan een luchtbevochtiger gebruikt worden. Meng de planken om een gevareerd gehecht te bekomen. UW vloer is enkel geschikt voor gebruik in droge lokalen met een normale temperatuur en luchtvochtigheid. Deze vloer mag niet geplaatst worden in vochtige ruimtes. Worden beschouwd als vochtige ruimtes: keuken, badkamer, toilet, kijkuiken, wasplaats en alle andere ruimtes die niet verwarmd worden en/of onderhevig kunnen zijn aan vochtigheid ter hoogte van de vloer. Er wordt geadviseerd om deze vloer zwevend te plaatsen op een stevige en vlakke ondergrond. Het parket kan worden geïnstalleerd op de meeste bestaande vloeren, bv. houten vloeren, PVC-vloeren, betonnen vloeren. Zacht en langpolig kamerbreed tapijt dienen te worden verwijderd. Laat een chapevloer voldoende uitdrogen alvorens te beginnen. De vochtigheidsgraad van uw ondergrond dient lager te zijn dan 2,5%, bij installatie op vloerverwarming moet dit minder dan 2% zijn. Gebruik hiervoor een vochtigheidsmeter. Plaats altijd een vochtenscherm. Dit parket is geschikt voor installatie op vloerverwarming op voorwaarde dat het een niet-reversibel noch niet-elektrische aangedreven vloerverwarming betreft met een maximum temperatuur van 26°C aan de oppervlakte. Bij installatie op vloerverwarming moet het parket vol verlijmd worden op de ondergrond. Er moet een constante relatieve luchtvochtigheid tussen 45-65% worden aangehouden. Indien niet aan deze voorwaarde wordt voldaan vervalt de garantie. Neem contact op met uw verdeler/vakman voor meer details. Het is aan te raden om net na de installatie van uw vloer te dwalen met een olie conditioner (wij raden de WOCAolie conditioner aan). Deze conditioner geeft een extra bescherming en mag nadien één keer per jaar gebruikt worden. Voor het wekelijks onderhoud moet U zeepen voor geolied parket aan het dweelwater toevoegen. (We raden de natuur van witte zeepen van WOCA aan). Het is verboden om uw geolied parket te poetsen met een polish of een klassiek detergent. Het parket dwalen met zuiver water wordt sterk afgeraden! Bij vragen of problemen, neem contact op met uw verdeler. Uw vloer is zoals elke houten vloer onderhevig aan kleine indrukken en krassen.

Neem daarom volgende voorzorgsmaatregelen:

- Plaats een goede deurmatt aan elke ingang.
- Voorziet stoel- en tafelpoten van zachte dopjes
- Leg een beschermingsmat onder stoelen en met wieltjes
- Vermijd langdurige blootstelling aan water
- Hou er rekening mee dat de houtkleur onder invloed van zonlicht gaat verdiepen
- Hou er rekening mee dat de houtkleur onder invloed van zonlicht gaat verdiepen
- Hou er rekening mee dat de houtkleur onder invloed van zonlicht gaat verdiepen

**Generale**

Las tablas deben ser depositadas en la habitación donde van a ser instaladas para que se acostumbren durante 1 semana y deberán ser cuidadosamente apiladas, en su embalaje, para permitir que circule el aire. Las tablas deben ser almacenadas con una humedad relativa entre el 45% y el 65% y con una temperatura en la habitación entre los 18°C y los 21°C (de 65 a 70 grados Fahrenheit). Con el fin de mantener la humedad en el nivel adecuado se pueden usar humidificadores. Su parquet sólo es apto para colocación en locales con temperaturas y humedad del aire normales. Su parquet no puede ser instalado en locales húmedos. Son considerados como locales húmedos: cocina, cuarto de baño, aseos, trascocina, etc y todo otro local no calentado o sujeto a una humedad en el nivel del suelo. Se aconseja su instalación flotante en un sustrato firme y plano. Esta parquet se puede instalar sobre la mayoría de los suelos (p. ej. suelos de madera, PVC, hormigón, etc.) Debe retirar la moqueta y asegurarse de que la superficie esté nivelada, está seca y es regular. Para un suelo de hormigón, asegúrese de que está suficientemente seco antes de empezar. El grado de humedad de la superficie debe ser inferior a 2,5%. En caso de instalación sobre calefacción por el suelo, la humedad tendrá que ser menos de 2%. Utilice un medidor de humedad. Este parqué es apto para instalar en un sistema de calefacción por el suelo a condición de que se trate de un sistema de calefacción por el suelo tradicional con una temperatura máxima de 26°C. Hay una humedad del aire relativa permanente de entre 45 y 65%. La garantía no cubre la instalación del suelo sobre un sistema eléctrico o reversible de calefacción por el suelo. Cuando se instala sobre calefacción por suelo radiante, el parquet se debe encolar plenamente a la solera. Contacte con su distribuidor/especialista para más especificaciones. Un suelo de hormigón debe cubrirse con una protección inferior. Se aconseja fregar el suelo con un aceite acondicionador (recomendamos el rigenerante por oleo WOCA) inmediatamente después de su instalación. Este rigenerante por oleo da una protección adicional y después se puede utilizar una vez al año. Para el mantenimiento semanal, usted debe añadir jabón para parquet aceitado al agua. (Recomendamos los jabones naturales o blancos de WOCA). Está prohibido limpiar su parquet aceitado con un polish o un detergente tradicional. ¡Se desaconseja fregar el parquet con agua pura! En caso de preguntas o problemas, contacte con su distribuidor. Como todos los suelos de madera, su parquet está expuesto a arañazos y pequeños impresiones. Para evitarlo, tome las siguientes medidas de precaución:

- Coloque un buen felpudo en cada entrada
- Provea las patas de mesas y sillas de una protección suave
- Ponga una alfombra protectora debajo de sillas con ruedas
- No exponga el suelo prolongadamente a agua.
- Exposto a la luz del sol, el color de la madera oscurecerá

**Generale**

Il pavimento deve essere conservato almeno una settimana prima della posa in un ambiente areggiati e non umido, non al contatto di agenti atmosferici. Il pavimento deve essere accuratamente accatastatato, mantenendo le confezioni integre. Il pavimento deve essere conservato in un ambiente con umidità relativa tra il 45-65% e una temperatura ambientale tra 18°C e 21°C (65-70°Farenheit). Si consiglia di usare un umidificatore per mantenere una percentuale di umidità corretta. Per ottenere poi un insiemevario si deve mischiare i pannelli. Il pavimento è soltanto adatto all'uso nei locali asciutti a temperatura ed umidità. Si consiglia di posto in modo fluttuante il pavimento su un sottosuolo solido e piatto. Un pavimento in cemento deve secarsi completamente prima di cominciare la posa del legno. Il tasso di umidità del sottosuolo deve essere inferiore al 2,5%, in caso di posa su pavimento radiante 2%. Utilizzare a tal fine un umidimetro. Sul pavimento in cemento si utilizza sempre un sottosuolo. Questo parquet è adatto per essere posato sul substrato a caldo. Il parquet deve essere incollato sul substrato. È necessario mantenere un livello di umidità atmosferica relativa costante tra il 45 e il 65%. La garanzia decade qualora queste condizioni non vengano rispettate. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio distributore/technico. Subito dopo l'installazione, si consiglia di passare un olio rigenerante per il trattamento del vostro pavimento (si suggerisce l'impiego dell'oleo rigenerante per olio WOCA). Il prodotto che, dopo la prima applicazione può essere utilizzato una sola volta l'anno, dovrà il vostro suolo di un ulteriore strato protettivo. Per la manutenzione settimanale, è necessario diluire in acqua detergente per parquet oliato. (Si suggerisce l'impiego di saponi naturali o bianchi del marchio WOCA). È vietata la pulizia del parquet mediante cera o detergenti classici ed è fortemente sconsigliato l'utilizzo di soli acqua. Se avesse dei problemi o delle domande, si deve rivolgersi al distributore.

Come tutti i pavimenti in legno è soggetto a graffi ed ammaccature. Perciò si raccomanda di prendere qualche precauzione:

- Mettere uno zerbino di buon qualità ad ogni porta di entrata
- Provvedere dei feltrini alla base dei mobili
- Mettere un tappetino di protezione sotto le sedie a rotelle.
- Evitare l'esposizione prolungata all'acqua
- Si tiene conto del fatto che il colore del legno si approfondisce sotto l'influenza del sole

**Allgemein**

Der Parkett sollte in den Raum, sorgfältig aufgestapelt werden und sollte für 1 Woche in den Raum bleiben zu akklimatisieren, damit Luft zirkulieren kann. Der Parkett sollte in einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 45% -65% aufgestellt sein und bei einer Raumtemperatur von 18 ° C und 21 ° C (65 Grad auf 70 Grad Fahrenheit). Um die Feuchtigkeit auf der richtigen Ebene zu erhalten, darf man einen Luftbefeuchter verwenden. Misschen Sie die Bretter damit herauszulagern Sie ein Resultat variiert. Ihren Boden ist nur geeignet für Gebrauch in trocknen Räumen mit normaler Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit. Wir empfehlen Ihnen, diesen Fußböden schwimmend zu verlegen. Sorgen Sie dafür, daß der tragende Boden waagerecht und flach ist. Ein Echtholzboden kann auf die meisten bestehenden Böden wie zum Beispiel Holzfußböden, PVC-Fußböden und Betonfußböden gelegt werden. Sanfter Teppichboden mit langem Flor muß entfernt werden. Betonfußböden müssen gründlich getrocknet werden vor der Installation. Der Feuchtigkeitsgrad Ihres Untergrunds muss 2,5% unterschreiten, bei Verlegung auf Fußbodenheizung 2%. Verwenden Sie dazu einen Feuchtigkeitsmesser. Dieses Parkett eignet sich für eine Verlegung auf beheizten Fußböden. Allerdings darf es sich dabei nur um eine klassische Fußbodenheizung mit einer maximalen Heiztemperatur von 26°C handeln. Die konstante relative Luftfeuchtigkeit beträgt zwischen 45% und 65%. Eine Verlegung des Fußbodens auf einer elektrischen oder mit einem Umkehrkreislauf versehenen Fußbodenheizung wird von der Garantie nicht abgedeckt. Bei Installation auf Fußbodenheizung soll das Parkett auf dem Untergrund geklebt werden. Kontaktieren Sie dazu Ihren Vertriebler/Fachmann. Verwenden Sie immer eine Untergrund auf Ihren Betonfußböden. Wir empfehlen Ihnen, den Fußboden nach dem Verlegen mit einem Öl-Refresher zu behandeln (Unsere Empfehlung: WOCA Öl-Refresher). Das empfohlene Holzbehandlungssol sorgt für einen zusätzlichen Schutz und braucht anschließend nur einmal jährlich aufgefrischt zu werden. Für die wöchentliche Pflege fügen Sie dem Wischwasser etwas für geölt Parkett geeignete Seife hinzu (Wir empfehlen Ihnen WOCA-Holzbodenseife natur bzw. weiß). Tragen Sie auf Ihr geölt Parkett niemals Politur oder ein herkömmliches Reinigungsmittel auf. Wir raten außerdem dringend von einer Behandlung des Parketts mit kaltem Wasser ab. Bei Fragen oder Probleme, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler. Wie bei jeder Holzbohlen können auch hier Eindrücke und Kräze auftreten. Treffen Sie darum bitte folgende Vorsorge:

- Legen Sie eine gute Türmatte bei jedem Eingang
- Kleben Sie sanfte Schutzkappen auf Ihre Tisch- und Stuhllehne
- Legen Sie eine Schutzmatte unter Stühle mit Rädern
- Vermeiden Sie lange Kontakt mit Wasser
- Berücksichtigen Sie, daß Sonnenlicht die Holzfarbe vertiefen kann

**Schwimmende D Verlegung**

1. Nachdem Sie den Unterboden saubergemacht haben, können Sie die Untergrund ausrollen.

2. Legen Sie die Tafeln zunächst in die linke Ecke, mit der Messingseite nach der Wand. Achten Sie darauf, daß die kurze Seite der Tafel etwa 10 mm von der Wand entfernt liegt. Nachdem Sie drei Reihen gelegt haben, können Sie die lange Seite an die richtige Stelle drücken.

3. Zweite Dielen der ersten Reihe. Platzieren Sie diese an die Kurzseite der ersten.

4. Klappen Sie die folgenden Dielen herunter.

5. Legen Sie die letzte Fußbodenplatte mit der oberen Fläche nach unten und der kurzen Seite ohne Einstrahlung nach der Wand. Der Abstand zwischen der Tafel und der Mauer muß mindestens 10 mm betragen. Markieren Sie die Stelle, wo die Tafel abgesägt werden muß.

6. Legen Sie die Fußbodenplatte mit der oberen Fläche nach unten auf die Arbeitsfläche und sägen Sie sie mittels einer Laubsäge nach Maß. Wenn Sie eine Handsäge verwenden, müssen Sie eine Säge mit einem feinen Sägeblatt nehmen. In diesem Fall sägen Sie die Fußbodenplatten mit der oberen Fläche nach oben.

7. Benutzen Sie eine abgesägte Fußbodenplatte der vorigen Reihe, um mit der nächsten Reihe zu beginnen. Dieses Stück muß mindestens 30 cm lang sein. Wenn das Stück zu kurz ist, nehmen Sie eine neue Tafel, die Sie mittendurch sägen. Achten Sie immer darauf, daß die Endfugen zickzack und mindestens 30 cm voneinander entfernt liegen.

8. Legen Sie die Fußbodenplatte schräg gegen die vorige Reihe, drücken Sie die Tafel nach vorn und klappen Sie sie herunter.

9. Platzieren Sie die Dielen an die Kurzseite der vorigen und klappen Sie diese herunter.

10. Wie legen Sie die letzte Reihe: Messen und sägen Sie die Tafel. Lassen Sie aber einen Raum von 10 mm zwischen der Tafel und der Wand.

11. Wie machen Sie Löcher für Leitungen: Messen Sie den Durchmesser der Leitung und bohren Sie ein Loch in die Tafel mit einem Durchmesser, der 10 mm größer ist. Sägen Sie ein Stück ab, wie auf der Zeichnung angegeben, und legen Sie die Tafel an die richtige Stelle am Fußboden. Legen Sie das abgesägte Stück danach an die richtige Stelle.

12. An der Längsseite gesägte Dielen sind mit D3 PVA aneinander zu kleben.

**Floating installation**

1. After cleaning the subfloor you can roll over your underlay material.

2. Begin laying in the left-hand corner, tongue-side against the wall. Make sure you are placing the short side of the board 10 mm from the wall. The long side distance can be pushed into place when three rows have been placed.

3. Second plank, first row. Place this plank tight to the short end of the first one.

4. Fold down with a single action movement.

5. Place the final floorboard face down and the short side without the locking strip towards the wall. The distance to the wall must be 10 mm. Mark where the floorboard is to be cut.

6. Place the floorboard face down on the work surface and cut to size using a jigsaw. Use a fine-toothed type if you are using a hand saw. In this case cut the floorboards face up.

7. Use a cut piece of board from the previous row to start the next row. This must be at least 30 cm long. If this piece is too short start with a new board cut in half. Always ensure that the end joints are staggered at least 30 cm.

8. Place the floorboard at an angle against the floorboard in the previous row, press forward and fold down at the same time.

9. Place the panel tight to the short end of the previous panel and fold down in a single action movement.

10. To lay the last row: measure and cut the board. Leave 10 mm to the wall.

11. Holes for pipes: measure the diameter of the pipe and drill a hole that is 10 mm larger. Saw off a piece as shown in the figure and lay the board in place on the floor.

Warranty	GB	Garantie	FR	Garantie	NL	Garantía	E	Garanzia	IT	Garantie	D
Residential use: 20 years Commercial use: 10 years		Usage résidentiel: 20 ans Usage commercial: 10 ans		Residentieel gebruik: 20 jaar Commercieel gebruik: 10 jaar		Uso residencial: 20 años Uso comercial: 10 años		Uso residenziale: 20 anni Uso commerciale: 10 anni		Nutzung im Wohnbereich: 20 Jahre Nutzung im kommerziellen Bereich: 10 Jahre	
1. The producer is responsible for manufacturing defects.		1. Le producteur est responsable des vices cachés dans les matériaux, ou venant de la fabrication.		1. De fabrikant is verantwoordelijk voor verborgen gebreken in materialen of fabricage.		1. El productor asume la responsabilidad de defectos de fabricación.		1. Il produttore è responsabile dei difetti nascosti sia per quanto riguarda il materiale, sia per quanto riguarda la fabbricazione.		1. Der Hersteller ist verantwortlich für die Beseitigung von versteckten Produktionsmängeln.	
2. The warranty starts from the date of purchase. The invoice counts as proof of the date of purchase and only applies to the first owner.		2. La garantie prend effet à la date figurant sur la facture originale. En cas de changement de propriétaire des lieux où est installé le produit, la garantie ne s'applique pas.		2. De garantie loopt vanaf het tijdstip van de aankoop van het product. De factuur geldt als bewijsmiddel. De garantie is enkel geldig voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.		2. La garantía tiene una validez a partir de la fecha de compra. La factura sirve de prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica al primer propietario y no es transmisible.		2. La garanzia è valida per dalla data d'acquisto. La fattura ha il valore di prova.		2. Die Garantiezeit dauert ab dem Einkauf des Produkts. Die Rechnung gilt als Beweis.	
3. The floor has to be installed correctly according to the above mentioned instructions. The warranty covers regular use. The warranty does not cover the use in damp and wet spaces.		3. La pose doit être effectuée en respectant toutes les conditions décrites ci-dessus. La garantie couvre un usage normal. Elle ne s'applique pas en cas d'utilisation dans des locaux humides ou mouillés.		3. De vloer dient correct geplaatst te zijn volgens de bovenstaande voorschriften. De garantie wordt verleend bij normaal gebruik. Vochtige en natte ruimtes zijn uitgesloten van garantieverstrekking.		3. El suelo se debe instalar correctamente, según las prescripciones. La garantía se aplica en caso de uso normal. Los espacios húmedos o mojados se excluyen de la garantía.		3. Il pavimento deve essere installato correttamente, secondo le istruzioni. La garanzia copre l'uso normale. Ambienti umidi e bagnati non sono coperti da garanzia.		3. Sorgen Sie für eine korrekte und vorschritsgemäße Fußbodenverlegung. Die Garantie wird bei einer normalen Verwendung gewährt. Feuchte und nasse Räume fallen nicht unter die Garantie.	
4. Floorstrips showing visible defects may not be installed at all. These strips can be exchanged at your local dealer at no cost. Strips with visible defects that are installed nevertheless are excluded from this warranty.		4. Les lamelles ayant des défauts visibles ne peuvent pas être posées. Elles peuvent être échangées à titre gracieux par l'intermédiaire de votre distributeur endéans les 15 jours après la découverte du défaut. Tout produit posé ne pourra donner lieu à aucune réclamation ultérieure.		4. Vloerstroken met zichtbare gebreken mogen in geen geval geplaatst worden. Deze kunnen binnen de veertien dagen na de vaststelling kosteloos omgeruild worden bij uw verdeler. Wanneer stroken met zichtbare gebreken in de vloer verwerkt zijn, valt dit niet onder deze garantiebepalingen.		4. En ningún caso se pueden instalar tableros con defectos visibles. Esos tableros se pueden cambiar sin gastos en la empresa distribuidora dentro de los quince días después de detectar. Tableros con defectos visibles instalados no gozan de la garantía.		4. Non si può utilizzare dei pannelli con difetti visibili. Questi pannelli saranno sostituiti gratuitamente dal rivenditore entro 15 giorni. Non c'è una garanzia però per i pannelli già installati avendo difetti visibili.		4. Bodenpaneele mit sichtbaren Beschädigungen sollten keinesfalls verlegt werden. Schadhafte Paneele können innerhalb 14 Tagen bei Ihrem Händler umgetauscht werden. Paneele mit sichtbaren Schäden, die trotzdem verlegt wurden, unterliegen nicht der Garantieleistung.	
5. Only abnormal abrasion is covered by this warranty. Are excluded: scratches, heavy impacts, humidity, damage caused by incorrect use or maintenance, accidents.		5. L'usure anormale, au contraire, fait partie de la garantie. La garantie ne s'applique pas en cas de griffes, des dégâts d'impact et d'humidité, des dégâts consécutifs ou causés par une mauvaise utilisation, un mauvais entretien ou des accidents.		5. Abnormale slijtage valt wel onder deze garantie. Uitgesloten zijn: krassen, impacteren, vechtschade, gevolschade, beschadigingen door verkeerd gebruik of onderhoud, ongelukken.		5. El desgaste normal no está incluido en la garantía, contrariamente a los desgastes anormales. Excluidos de la garantía son: arañazos, daños debidos a impactos y a la humedad, daños secundarios, daños causados por uso y mantenimiento erróneos, accidentes.		5. Questa forma di usura non fa parte della garanzia. L'usura anomala invece è inclusa nella garanzia. Sono anche esclusi da garanzia: i graffi, gli impatti pesanti, i danni causati da uso non corretto, da umidità, da una manutenzione sbagliata o da incidenti.		5. Die Garantie deckt diesen normalen Abrieb nicht. Dagegen wird ein unnormaler Abrieb gedeckt durch die Garantie. Folgende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen: Kratzer, Eindrücke, Schäden aufgrund von Feuchtigkeit, falscher Pflege oder Schäden aufgrund von Unfällen.	
6. If you have a defect which falls under the conditions mentioned in this warranty, you should report this to your dealer in writing within 14 days after detecting the defect. In your letter you should include a copy of the invoice.		6. Quand une anomalie est détectée, informez votre distributeur/revendeur par écrit et ceci 15 jours après le constat du défaut. Ceci par écrit et accompagné par une copie de la facture d'achat. La lettre de réclamation doit être accompagnée d'une copie de la facture d'achat.		6. Wanneer u een gebrek ontdekt, dient u dit binnen de 14 dagen na het vaststellen van deze schade schriftelijk mee te delen aan uw verdeler samen met een kopie van de aankooptfactuur.		6. Cada defecto incluido en la garantía se debe comunicar por escrito a la empresa distribuidora, dentro de los quince días después de detectar. Se debe también enviar una copia de la factura.		6. Se per caso constata dei difetti coperti dalla garanzia, essi dovranno essere comunicati in modo scritto al rivenditore entro 15 giorni dalla loro individuazione. La lettera di reclamo deve essere accompagnata da una copia della fattura d'acquisto.		6. Ein festgestellter Schaden muss innerhalb von 14 Tagen bei Ihrem Händler schriftlich gemeldet werden. Zur Reklamationsbeschreibung gehört eine Kopie Ihrer Einkaufsrechnung.	
7. The warranty provided only relates to the floor boards supplied; consequently it does not include labour costs, the costs of additional material and any other consequential loss.		7. La garantie fournie ne couvre que les lames de parquet livrées, donc pas sur la main-d'œuvre, le coût de matériaux supplémentaires ni aucun autre dommage indirect.		7. De verstrekte garantie heeft uitsluitend betrekking op de geleverde vloerdelen, dus niet op arbeidsloon, bijkomende materialen en alle andere gevolschade.		7. La garantía concedida sólo se aplica a las piezas de suelo suministradas y no a las remuneraciones, materiales adicionales u otros daños consiguientes.		7. La garanzia concessa si riferisce esclusivamente ai pezzi di pavimento forniti e, quindi, non al costo della mano d'opera, ai materiali aggiuntivi e a tutti i danni indiretti.		7. Die gewährte Garantie bezieht sich ausschließlich auf die gelieferten Bodenteile, deshalb nicht auf Arbeitslohn, zusätzliche Materialien und alle sonstigen Folgeschäden.	
8. In case of a dispute arising from the warranty, either party may call upon an independent expert to render binding advice. In case this clause will be applicable, the cost shall be agreed on in writing by parties in advance.		8. En cas d'un différend découlant de la garantie, toute partie peut avoir recours à un expert indépendant qui émettra un avis contraignant. Lors de l'application de cette présente clause, les coûts doivent être préalablement convenus par écrit entre les parties.		8. Bij een geschil voortvloeiend uit de garantiekavel van de partijen en beroep doen op een onafhankelijke deskundige, welke een bindend advies uit zal brengen. Bij toepassing van deze clause dienen de kosten vooraf schriftelijk tussen de partijen te worden overeengekomen.		8. En caso de una disputa procedente de la garantía ambas partes pueden recurrir a un experto independiente para realizar una evaluación vinculante. Si se aplica la presente cláusula, las costas serán acordadas por escrito entre las partes y por adelantado.		8. In caso di controversia derivante dalla garanzia di ognuna delle parti può rivolgersi ad un esperto indipendente, il quale esprerà un parere vincolante. In applicazione della presente cláusula, i costi devono essere convenuti anticipatamente dalle parti per iscritto.		8. Bei einer Streitfrage aufgrund der Garantie auf kann jede Partei einen unabhangigen Sachverständigen engagieren, der einen verbindlichen Rat erteilen wird. Bei Anwendung dieser Klausel sind die Kosten im Voraus schriftlich zwischen den Parteien zu vereinbaren.	
9. The warranty period will not be affected after the complaint will have been acknowledged and resolved.		9. La période de garantie reste intacte si la réclamation est jugée légitime et si la réparation a été faite.		9. Ingeval van toekenning van de garantie zullen de defecte vloerdelen worden vervangen. Mocht het betreffende product niet meer leverbaar zijn dan zal voor een gelijkwaardig alternatief worden gezorgd.		9. El plazo de garantía no se ve afectado en caso de reconocimiento y resolución de la reclamación.		9. Il periodo di garanzia rimane invariato in caso di riconoscimento e risoluzione del reclamo.		9. Die Garantiefrist bleibt unverändert im Falle der betreffenden Anerkennung und Lösung.	
10. In case the warranty will be applicable, the producer will deliver or compensate the faulty floor boards. In case the product in question should no longer be available, a replacement by an alternative product of the same quality will be ensured.		10. En cas d'application de la garantie, les lames de parquet présentant un défaut seront remplacées. Si le produit en question ne serait plus disponible, un remplacement sera fait par un produit similaire.		10. En caso de la concesión de la garantía, las lamas de parquet presentando un defecto serán reemplazadas. Si el producto ya no se puede suministrar, se entregará un producto alternativo equivalente.		10. Qualora venga accordata la garanzia, i pezzi difettosi vengono sostituiti. Qualora il prodotto in questione non fosse più disponibile, si provvederà ad un'alternativa equivalente.		10. Im Falle der Garantiegewährung werden die defekten Bodenteile ersetzt. Wenn das betreffende Produkt nicht länger lieferbar ist, wird für eine gleichwertige Alternative gesorgt.			
<b>Warranty will not be applicable in case of:</b>		<b>La garantie ne sera pas applicable dans les cas suivants :</b>		<b>Garantie uitsluitingen:</b>		<b>No se aplicará la garantía:</b>		<b>La garanzia non è valida se:</b>		<b>Garantieausschlüsse:</b>	
• The floor not having been fitted in accordance with the instructions. • The faults were noticeable prior to the floor being fitted.		• Le parquet n'a pas été posé conformément aux notices de pose. • Les défauts étaient visibles avant la pose du parquet.		• Indien de vloer niet is gelegd volgens de leginstructie. • De gebreken reeds zichtbaar waren voor het leggen van de vloer. • Defecten en/of gebreken zijn ontstaan door vocht- en/of waterschade dan wel andere oorzaken als gevolg van overmaat. • Defecten en/of gebreken zijn ontstaan door verkeerd gebruik of onzorgvuldig handelen en bij gebruik voor een ander doel dan waarvoor het bestemd is, alsmede het negeren van onderhoudsinstructies of waarschuwingen. • S'il s'agit de défauts et d'imperfections provenant d'un usage imprudent, une négligence, un usage autre que celui prévu ou encore un non respect des notices d'utilisations et défaut d'entretien ou avertissements. • Si les défauts visibles résultent d'une déformation des lames liées à des conditions climatiques changeables, d'un changement de couleur (dù (Is juist) à une exposition à la lumière solaire, d'un vieillissement et/ou d'une usure normale de la couche de finition. • Des taches ou une détérioration mécanique de la surface (coups, rayures, etc.) résultent d'un traitement inapproprié pendant le transport, l'entreposage ou de tout autre dommage causé par des talons aiguilles, des meubles, des pierres, du sable, des animaux domestiques, etc. • Si le sol a été posé sur un chauffage par le sol électrique. À moins qu'il existe une approbation et un accord écrit de Lamett. (Condition: la température à la surface ne peut être supérieure à 28°C) • Si le sol a été posé sur un chauffage par le sol "réversible" qui dégage de la chaleur pendant les mois d'été et que de ce fait la température de la surface est inférieure à 18°C.		• Los defectos ya estaban visibles antes de colocar el suelo. • Los defectos y/o imperfecciones se produjeron por daños de humedad y/o agua, así como por fuerza mayor. • Los defectos y/o imperfecciones se produjeron por un uso erróneo o un tratamiento descuidado, y el producto se ha utilizado para otro fin que el pretendido, o se han ignorado las instrucciones de mantenimiento o las advertencias. • Los defectos ópticos están causados por la deformación de los tableros debido a las alteraciones climatológicas, produciéndose variaciones de color por la influencia del sol y las consecuencias del envejecimiento normal y/o fenómenos de desgaste de la capa del acabado. • Manchas o daños mecánicos en la superficie (abolladuras o rayaduras, etc.) por un tratamiento descuidado durante el transporte, el almacenaje, o daños a consecuencia de tacones, muebles, piedras, arena, animales domésticos, etc. • Si el suelo ha sido instalado sobre un sistema de calefacción por suelo radiante eléctrico. A menos que exista un acuerdo por escrito y aprobación de Lamett. (Condiciones: la temperatura de la superficie no puede ser superior a 28°C) • Si el suelo ha sido instalado en un sistema de calefacción por suelo radiante "reversible" que emite frío en los meses de verano y que por consiguiente la temperatura de la superficie cae por debajo de los 18°C.		• Si el suelo no se ha colocado según las instrucciones. • Los defectos ya estaban visibles antes de colocar el suelo. • Los defectos y/o imperfecciones se produjeron por daños de humedad y/o agua, así como por fuerza mayor. • Los defectos y/o imperfecciones se produjeron por un uso erróneo o un tratamiento descuidado, y el producto se ha utilizado para otro fin que el pretendido, o se han ignorado las instrucciones de mantenimiento o las advertencias. • Los defectos ópticos están causados por la deformación de los tableros debido a las alteraciones climatológicas, produciéndose variaciones de color por la influencia del sol y las consecuencias del envejecimiento normal y/o fenómenos de desgaste de la capa del acabado. • Manchas o daños mecánicos en la superficie (abolladuras o rayaduras, etc.) por un tratamiento descuidado durante el transporte, el almacenaje, o daños a consecuencia de tacones, muebles, piedras, arena, animales domésticos, etc. • Si el suelo ha sido instalado sobre un sistema de calefacción por suelo radiante eléctrico. A menos que exista un acuerdo por escrito y aprobación de Lamett. (Condiciones: la temperatura de la superficie no debe ser superior a 28°C) • Si el suelo ha sido instalado en un sistema de calefacción por suelo radiante "reversible" que emite frío en los meses de verano y que por consiguiente la temperatura de la superficie cae por debajo de los 18°C.		• Wenn der Boden nicht gemäß den Verlegeanweisungen verlegt wurde. • Wenn die Mängel bereits vor der Bodenverlegung sichtbar waren. • Defekte und/oder Mängel durch Feuchtigkeits- und/oder Wasserschäden bzw. sonstige Ursachen infolge höherer Gewalt. • Defekte und/oder Mängel durch zweckentfremdet/falsche Nutzung oder unsorgfältiges Handeln sowie die Nichteinhaltung von Wartungsanweisungen bzw. Warnungen. • Optische Mängel durch die Verformung der Paneele aufgrund sich ändernder Klimabedingungen, als Folge von Farbunterschieden durch Sonnenlichteinwirkung und die Folgen normaler Alterungs- und/oder Verschleißerscheinungen der Deckschicht. • Flecken oder mechanische Schäden der Oberfläche (Ammaccature, graffi, ecc.) durch unsorgfältige Behandlung beim Transport und der Lagerung sowie bei Schäden infolge von Pfennigabsätzen, Möbeln, Steinen, Sand, Haustieren usw. • Dieser Boden eignet sich nicht für eine Verlegung auf elektrische Fußbodenheizung. • Falls der Boden auf eine elektrische Fußbodenheizung installiert wurde. Es sei denn, dass es eine Prüfung und schriftliche Vereinbarung gibt von Lamett. (Voraussetzung: Die Temperatur an der Oberfläche darf nicht höher als 28°C sein) • Falls der Boden auf eine umkehrbare Fußbodenheizung die in den Sommermonaten Kälte abgibt und wodurch die Oberflächentemperatur unter 18°C sinkt.	

# Pflegekit – Geöltes Parkett

## DAS PFLEGEKIT UMFAST:

1 Liter Holzbodenseife | 250 ml Öl-Refresher

**HOLZBODENSEIFE** ist eine speziell hergestellte hochwertige Seife, die dank ihrer nährenden Eigenschaften die Holzporen schnell verschließt und vor Schmutz und eindringenden Flüssigkeiten schützt.

**ÖL-REFRESHER** kann für alle geölten Flächen verwendet werden und eignet sich insbesondere für die jährliche Pflege von Holzflächen.

Erhältlich in Natur und Weiß.



## 1. BERÜCKSICHTIGEN SIE EINIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Reinigen Sie den Boden regelmäßig mit einem Staubsauber oder einem Hausbesen; auf dem Boden liegende Schmutzpartikel und Steinchen können die Oberfläche des Bodens beschädigen.
2. Entfernen Sie Flecken umgehend mit einem gut ausgedrückten, feuchten Tuch. Ältere Flecken sind schwer zu entfernen.
3. Verwenden Sie beim Wischen niemals zu viel Wasser; das Wischtuch sollte gut ausgedrückt sein.
4. Reinigen Sie den Boden niemals nur mit Wasser, verwenden Sie immer ein Pflege produkt für geöltes Parkett.
5. Verwenden Sie keine herkömmlichen Haushaltsreiniger.
6. Legen Sie Fußmatten vor die Eingangstüren.
7. Bringen Sie beige Filzplättchen zum Schutz unter Stuhl- und Tischbeinen an, verwenden Sie keine farbigen Filze!
8. Vermeiden Sie das Tragen von beschädigten oder verschlissenen Pfennigabsätzen.
9. Legen Sie eine Schutzmatte unter Stühle mit Laufrollen.
10. Stellen Sie eine schützende Schale unter Blumentöpfe.
11. Ziehen Sie keine schweren Gegenstände über den Boden; heben Sie diese an, um Kratzer zu vermeiden.
12. Vorsicht bei geöffneten Fenstern – ein Regenschauer kann den Fußboden beschädigen.

## 2. ERSTBEHANDLUNG NACH DER VERLEGUNG

Nach der Verlegung empfehlen wir eine erste Reinigung mit Woca Öl-Refresher.

1. Den Behälter von der Anwendung gründlich schütteln. Der Boden muss vor der Behandlung staubfrei sein.
2. Reinigen Sie den Boden mit 125 ml Öl-Refresher, das Sie mit 5 Liter kaltem Wasser mischen.
3. Reinigen Sie mit einem leicht ausgedrückten Bodentuch oder einem Mopp längs zum Dielenverlauf. Tauchen Sie direkt im Anschluss daran das Bodentuch oder den Mopp in die Mischung und wischen Sie den Boden mit dem fest ausgedrückten Bodentuch oder dem Mopp längs zum Dielenverlauf.
4. Lassen Sie den Boden vor dem Betreten circa 2 Stunden lang trocknen.

Nach 14 Tage: Anfang Pflege mit Holzbodenseife.



# Pflegekit – Geöltes Parkett

## 3. REGELMÄSSIGE REINIGUNG MIT HOLZBODENSEIFE

Holzbodenseife eignet sich bestens für die Reinigung und Pflege aller geöltten, UV-geölten oder geseiften Holzflächen.

1. Schütteln Sie die Naturseife sorgfältig vor der Anwendung.
2. 125 ml Holzbodenseife werden mit 5 Liter kaltem Wasser gemischt.
3. Wischen Sie den Boden immer mit Seifenwasser und einem gut ausgedrückten Mopp oder Lappen, um den schützenden Naturseifenfilm wieder herzustellen.
4. Lassen Sie den Boden vor dem Betreten circa 5 bis 10 Minuten lang trocknen.



## 4. ANNUAL CLEANING WITH ÖL-REFRESHER

Dieser Öl-Refresher kombiniert wirkungsvolle Reinigung mit einer Auffrischung des Öls. Das Öl dringt in das Holz des Bodens ein und bildet eine matte Schutzschicht auf der Oberfläche. Geölte Böden sollte regelmäßig gepflegt werden üblicherweise einmal jährlich, allerdings häufiger, wenn die Böden extrem belastet werden.

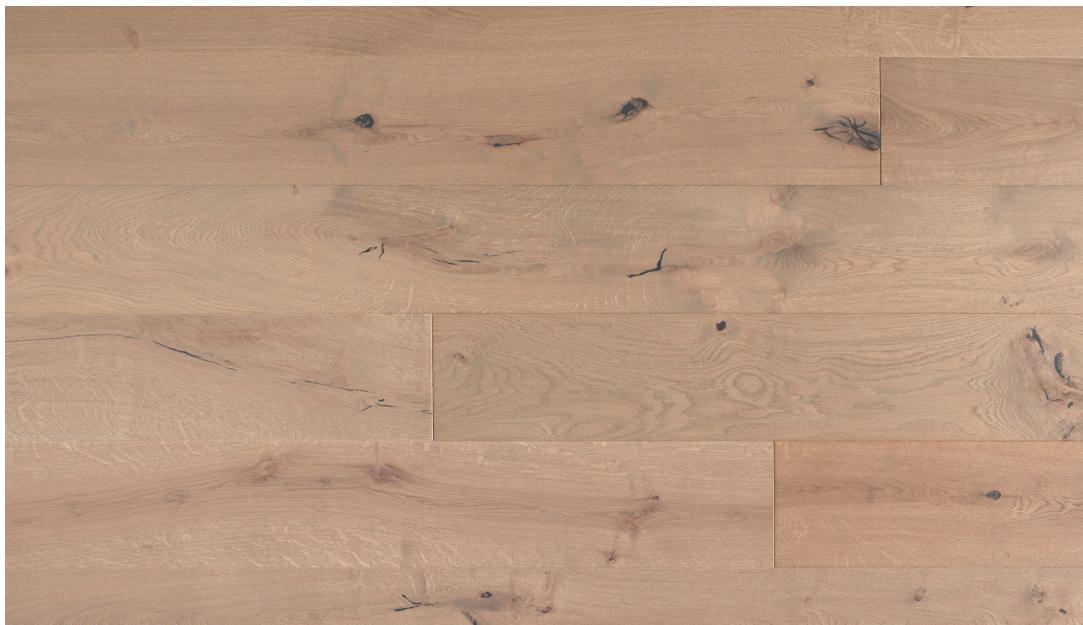
1. Den Behälter von der Anwendung gründlich schütteln. Der Boden muss vor der Behandlung staubfrei sein.
2. Reinigen Sie den Boden mit 125 ml Auffrischendem Öl, das Sie mit 5 Liter kaltem Wasser mischen.
3. Reinigen Sie mit einem leicht ausgedrückten Bodentuch oder einem Mopp längs zum Dielenverlauf. Tauchen Sie direkt im Anschluss daran das Bodentuch oder den Mopp in die Mischung und wischen Sie den Boden mit dem fest ausgedrückten Bodentuch oder dem Mopp längs zum Dielenverlauf.
4. Lassen Sie den Boden vor dem Betreten circa 2 Stunden lang trocknen.



## HOLZBESCHREIBUNG

Oberflächenstruktur	Leicht gebürstet
Einstufung	Rustical
Fehlfarben	Hoch
Astknoten	
Harte Astknoten	Unbegrenzt erlaubt
Brüchige Astknoten	Teilweise gefüllt
Rindenholz	Nicht erlaubt
Splintholz	Erlaubt, 20%
Endriss	Unbegrenzt erlaubt, gefüllt
Oberflächenriss	Unbegrenzt erlaubt, gefüllt
Insektenloch	Insektensspuren Erlaubt, Insekten Nicht erlaubt
Faulstellen	Nicht erlaubt
Blaue / gelbe Flecke	Erlaubt
Harter Kern	Erlaubt
Bearbeitungsmarken	Nicht erlaubt

DIESES BILD STELLT DIE BESCHRIEBENE EINSTUFUNG DAR



## HOLZBESCHREIBUNG - 2 KRITERIEN

### Astknoten

Skala von (gleichmäßigem, astreinem) Parkett ohne Astknoten bis hin zu Dielen mit mehreren sowie größeren Astknoten



### Fehlfarben

Von Holzsorten mit wenig Farbabweichungen/Splintholz bis hin zu Holzsorten mit reichlich Farbabweichungen/Splintholz.





## DECLARATION OF PERFORMANCE

<b>Reference</b>	Barn-16
<b>Commercial name</b>	Barn
<b>Product type</b>	Engineered wood flooring – 3-layer 190 x 630-1860 x 14 (3) mm
<b>CE standard</b>	EN14342 : 2013 + A1
<b>Application</b>	Interior floor covering – according to the manufacturer's specifications and national normative rules – floated installation
<b>Certification number</b>	1393-CPD-0870
<b>System of assessment and verification</b>	System 3
<b>Manufacturer</b>	Lamett Europe Ter Donkt 2 8540 Deerlijk Belgium
<b>Harmonised standard</b>	Timber Research and Development Institute Praha – NB 1393

Essential characteristics	Performance
<b>Reaction of fire</b>	Dfl-s1
<b>Linked with the minimum mean density</b>	650 kg/m <sup>3</sup>
<b>And minimum overall thickness</b>	14 mm
<b>Formaldehyde emission</b>	E1
<b>Pentachlorophenol content</b>	≤ 5 ppm
<b>Slipperiness</b>	-
<b>Thermal conductivity</b>	0.14 W/mK
<b>Biological durability</b>	Class 1

Bruno Descamps  
CEO Lamett Europe NV